

**Tech Line**

**ISTRUZIONI PER L'USO**

**TL-32LC855**

**TFT TELEVISORE A COLORI CON TELECOMANDO**

# Indice

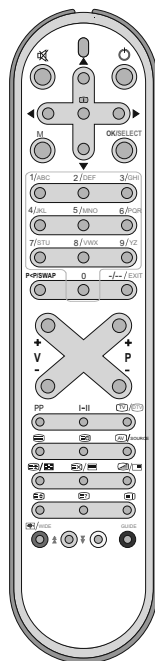
Caratteristiche .....	3	Volume .....	21
Introduzione.....	4	Equalizzatore .....	21
Preparazione .....	4	Bilanciamento .....	21
Misure di sicurezza.....	4	Cuffia .....	21
Fonte di alimentazione.....	4	Volume.....	21
Cavo di alimentazione .....	4	Suono cuffia (opzionale).....	22
Umidità e acqua.....	4	Modalità suono (opzionale).....	22
Pulizia .....	4	AVL .....	22
Calore e fiamme .....	4	Uscita Spdif .....	22
Fulmini .....	4	Effetto.....	22
Pezzi di ricambio.....	5	Memorizza .....	22
Assistenza .....	5	Menu Funzione .....	22
Smaltimento rifiuti .....	5	Pip-Pap .....	22
Informazioni per gli utenti nei paesi dell'Unione		Pip-Pap .....	22
Europea .....	5	Dimensione Pip .....	23
Scollamento del dispositivo .....	5	Posizione PIP .....	23
Volume cuffie .....	5	Fonte .....	23
Installazione.....	5	Programma.....	23
Schermo LCD .....	5	Swap (Inversione programma) .....	23
Avvertenza .....	5	Timer spegnimento .....	23
Panoramica del telecomando.....	7	Blocco bambini .....	23
TV LCD e tasti funzione.....	8	Lingua .....	23
Panoramica delle connessioni – Connettori posti		Zoom predefinito.....	23
sul retro (*).....	9	Sfondo blu.....	23
Collegamento antenna .....	12	Menu sfondo .....	23
Inserimento delle batterie nel telecomando .....	18	Retroilluminazione .....	23
Gamma di funzionamento del telecomando.....	18	Menu interruzione .....	23
Accensione/spegnimento della TV .....	18	Lingua televideo.....	24
Per accendere la TV .....	18	Modalità Full HDMI PC (opzionale) .....	24
Per spegnere la TV.....	18	Modalità Schermo intero.....	24
Prima Installazione .....	18	Ext Out.....	24
Scelta ingresso .....	19	Menu installazione.....	24
Operazioni di base.....	19	Programma .....	24
Funzionamento con i tasti della TV.....	19	Banda .....	24
Regolazione del volume .....	19	Canale .....	24
Selezione programma .....	19	Sistema colore .....	24
Visualizzazione del Menu principale.....	19	Sistema suono .....	24
Modalità AV .....	19	Sintonia fine .....	24
Funzionamento con telecomando .....	19	Ricerca.....	24
Impostazione volume.....	19	Memorizza .....	25
Selezione del programma (Programma prece-		Menu installazione in modalità AV .....	25
dente o successivo).....	19	Sistema colore.....	25
Selezione del programma (Accesso diretto).....	19	Memorizzare .....	25
Sistema Menu TV analogica.....	20	Tabella programmi .....	25
Menu immagine .....	20	Nome .....	25
Modalità .....	20	Sposta .....	25
Luminosità/contrasto/colore/nitidezza/tinta... ..	20	Elimina.....	25
Temp. Colore .....	20	APS (Sistema programmazione automati-	
Riduzione rumore .....	20	ca).....	25
Modalità filmato.....	20	Paese.....	26
Modalità giochi (opzionale).....	20	Menu Posizione PC .....	27
Zoom immagine .....	21	Posizione automatica.....	27
Reimposta.....	21	Posizione H (Orizzontale).....	27
Memorizza .....	21	Posizione V (Verticale).....	27
Menu Suono .....	21	Fase.....	27

Dot Clock .....	27
Menu Immagine PC .....	27
Menu suono .....	27
Menu funzione .....	27
Menu fonte .....	28
Visualizzazione delle informazioni TV .....	28
Funzione muto .....	28
Modalità PIP (Picture-in-Picture) e PAP (Picture- and-Picture) .....	28
Scelta modalità immagine .....	28
Blocco immagine .....	28
Modalità Zoom .....	28
Auto .....	28
16:9.....	29
4:3.....	29
Panoramico.....	29
14:9.....	29
Cinema .....	29
Sottotitoli.....	29
Zoom.....	29
Televideo .....	30
Indicazioni.....	31
Pulizia dello schermo.....	31
Persistenza dell'immagine.....	31
Nessuna accensione .....	31
Immagine di scarsa qualità .....	31
Nessuna immagine .....	31
Suono .....	31
Telecomando .....	31
Fonti ingresso .....	31
Appendice A: Modalità tipica monitor - ingresso PC.....	32
Appendice B: Compatibilità segnali AV e HDMI (tipi di segnali in ingresso).....	33
Appendice C: Risoluzioni DVI supportate.....	34
Appendice D: Specifiche pin.....	35
Specifiche pin connettore SCART .....	35
Specifiche pin connettore HDMI .....	35
Ingresso segnale .....	35
Terminale PC RGB (connettore D-sub 15-pin).....	35
Appendice E: Combinazioni modalità PIP/PAP ....	36
Specifiche .....	37

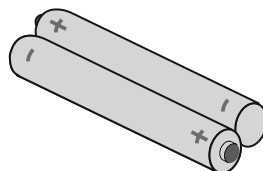
## Caratteristiche

- Televisore LCD a colori telecomandato.
- Connettori HDMI per video e audio digitali. Questo collegamento è progettato anche per accettare i segnali ad alta definizione.
- 200 programmi da VHF, UHF.
- Sistema menu OSD.
- Due prese scart per i dispositivi esterni scart sockets (come video, video giochi, dotazioni audio, ecc.).
- Sistema stereo. (German+Nicam)
- Televideo, Fasttext, TOP text.
- Collegamento cuffia.
- Sistema programmazione automatica.
- Sintonizzazione manuale avanti e indietro.
- Timer spegnimento.
- Blocco bambini.
- Audio automatico in modalità muto in assenza di trasmissione.
- Riproduzione NTSC.
- Funzioni PIP / PAP / PAT.
- AVL (Limitazione automatica de volume).
- Quando non viene rilevato alcun segnale valido, dopo 5 minuti la TV passa automaticamente in modalità stand-by.
- PLL (Ricerca frequenza).
- Ingresso PC.
- Plug&Play per Windows 98, ME, 2000, XP, Vista.
- Uscita linea audio.
- Modalità Giochi (opzionale)

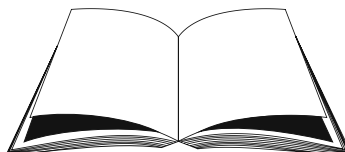
## Accessori



Telecomando



2 batterie  
X AAA



Manuale di istruzioni

## Introduzione

Grazie per aver scelto questo prodotto. Questo manuale intende essere una guida per il corretto funzionamento della TV. Prima di far funzionare la TV, si prega di leggerlo attentamente.

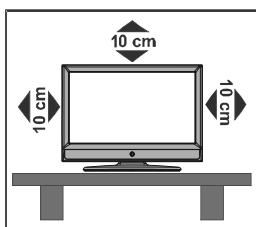


Tenere questo manuale in un luogo sicuro per futuro riferimento.

## Preparazione

Per la ventilazione, lasciare uno spazio di almeno 10 cm tutto attorno all'apparecchio. Per evitare danni e situazioni di pericolo, non mettere alcun oggetto sull'apparecchio.

Usare l'apparecchio in climi temperati.



## Misure di sicurezza

**Leggere attentamente le seguenti precauzioni di sicurezza.**

### Fonte di alimentazione

La TV deve essere usata solo da una presa da 220-240 V AC, 50 Hz. Assicurarsi di selezionare l'impostazione di voltaggio corretta.

### Cavo di alimentazione

Non mettere l'apparecchio, un mobile, ecc. sul cavo di alimentazione (il cavo di rete) né schiacciare il cavo. Maneggiare il cavo di alimentazione dalla presa. Non staccare la presa tirando il cavo e non toccare mai il cavo di alimentazione con le mani bagnate, perché questo potrebbe provocare un corto circuito o shock elettrico. Non fare mai un nodo nel cavo né legarlo con altri cavi. Il cavo di alimentazione deve essere instradato in modo tale da non essere calpestato. Un cavo di alimentazione danneggiato può causare incendio o provocare uno shock elettrico. Quando è danneggiato e deve essere sostituito, questo va fatto da personale qualificato.

## Umidità e acqua

Non usare questo dispositivo in luoghi umidi e bagnati (evitare la stanza da bagno, il lavello nella cucina, e le vicinanze della lavatrice). Non esporre questo dispositivo alla pioggia o all'acqua, perché ciò può essere pericoloso e non posare oggetti pieni di liquido, come vasi di fiori su di esso. Evitare spruzzi e gocce d'acqua.



Se un qualunque oggetto solido o liquido cade nel mobile, staccare la TV e farla controllare da personale qualificato prima di farla funzionare ulteriormente.

## Pulizia

Prima di pulire, staccare la TV dalla presa a parete. Non usare detergenti liquidi o aerosol. Usare un panno morbido e asciutto.



## Ventilazione

Le fessure e le aperture sulla TV sono destinate alla ventilazione e ad assicurare un funzionamento affidabile. Per evitare il surriscaldamento, queste aperture devono essere bloccate o coperte in alcun modo.

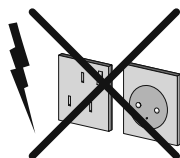
## Calore e fiamme

L'apparecchio non deve essere messo accanto a fiamme libere o fonti di calore intenso come una stufa elettrica. Assicurarsi che nessuna fonte di fiamma viva, come candele accese, sia posta sulla TV. Le batterie non devono essere esposte a calore eccessivo, come luce solare, fuoco o simili.



## Fulmini

In caso di temporali e fulmini o quando siva in vacanza, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente a parete.

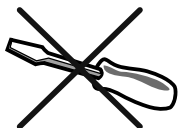


## Pezzi di ricambio

Quando sono richiesti dei pezzi di ricambio, assicurarsi che il tecnico del servizio abbia usato i pezzi di ricambio che sono specificati dal produttore o abbiano le stesse specificazioni dell'originale. Le sostituzioni non autorizzate possono causare incendi, shock elettrico o altri rischi.

## Assistenza

Per l'assistenza, si prega di rivolgersi a personale specializzato. Non togliere da soli il coperchio perché questo può avere come conseguenza shock elettrico.



## Smaltimento rifiuti

Istruzioni per lo smaltimento dei rifiuti:

- La confezione e i materiali di imballaggio sono riciclabili e devono essere riciclati. I materiali di imballaggio, come la pellicola di rivestimento, devono essere tenuti fuori dalla portata dei bambini.
- Le batterie, comprese quelle senza metalli pesanti, non devono essere smaltite insieme ai rifiuti domestici. Smaltire le batterie usate in modo rispettoso dell'ambiente. Cercare le normative in vigore nella propria zona.
- La lampadina fluorescente a catodo freddo del PANNELLO LCD contiene una piccola quantità di mercurio; seguire le ordinanze e i regolamenti locali per lo smaltimento.

## Informazioni per gli utenti nei paesi dell'Unione Europea

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione significa che l'apparecchio elettrico o elettronico deve essere smaltito alla fine del ciclo di esercizio, separatamente dai rifiuti domestici. Nella UE ci sono sistemi di raccolta separati per il riciclo. Per maggiori informazioni, contattare le autorità locali o il rivenditore presso cui è stato acquistato il prodotto.



## Scollegamento del dispositivo

La spina di rete si usa per scollegare la TV dalla rete elettrica e deve quindi rimanere facilmente raggiungibile.

## Volume cuffie

La pressione audio in eccesso da auricolari e cuffie può causare perdita dell'udito.



## Installazione

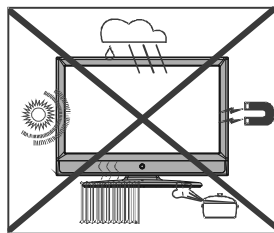
Per prevenire danni fisici, quando si monta a parete (se l'opzione è disponibile) questo dispositivo deve essere saldamente fissato alla parete stessa secondo le istruzioni di installazione.

## Schermo LCD

Il pannello LCD è un prodotto di alta tecnologia con circa un milione di transistor a pellicola sottile che forniscono precisi dettagli dell'immagine. Di tanto in tanto, alcuni pixel non attivi possono comparire sullo schermo sotto forma di punti fissi blu, verdi o gialli. Notare che questo non ha conseguenze sul funzionamento del prodotto.

## Avvertenza

Non lasciare la TV in standby o in funzione quando si esce da casa.



## Istruzioni di sicurezza per il funzionamento del dispositivo

Se le immagini fisse sono visualizzate per un periodo superiore a 2 ore in modo continuo, potrebbe succedere che il bordo esterno delle immagini visualizzate troppo a lungo resti visibile sullo schermo, cioè un 'afterimage' permanente resta sullo schermo.

Lo stesso si applica, se il periodo supera le 2 ore

- uno sfondo non modificato
- loghi, videogiochi, immagine del computer, televideo
- un formato non a schermo pieno (per esempio, formato 4:3), viene visualizzato.

Nota:

Il dispositivo non è predisposto per la resa a lungo termine o la replica delle

immagini fisse, tra cui loghi, videogiochi, immagine del computer, televideo e un formato non a schermo pieno.

Attraverso la resa o la replica di immagini fisse, loghi, videogiochi, immagine del computer, televideo e un formato non a schermo pieno, l' 'afterimage' permanente non può essere eliminata. Questo non è un errore operativo e la garanzia in questo caso non è valida.

## Informazioni per gli utenti sullo smaltimento delle apparecchiature e batterie obsolete



**Prodotti**



**Batteria**

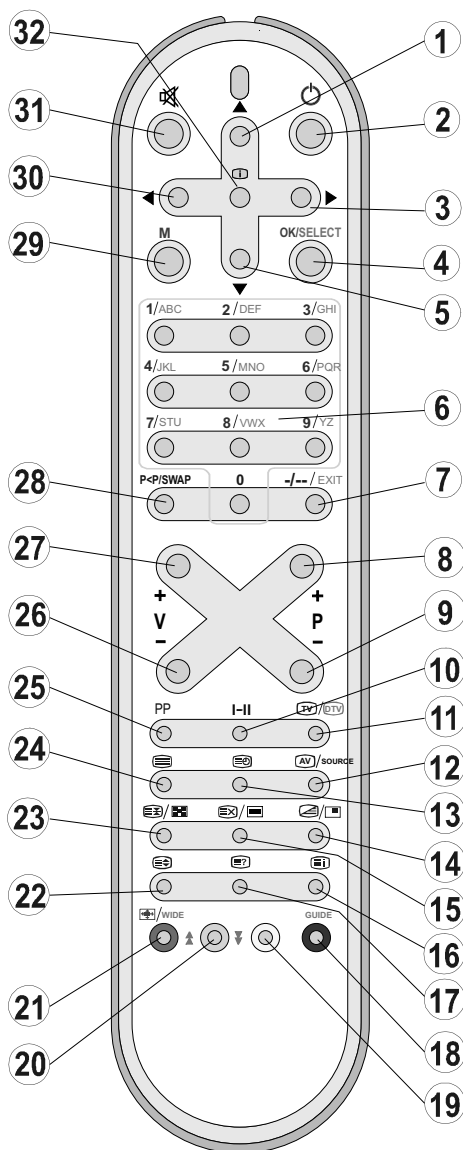
**[Solo per l'Unione Europea]**

Questi simboli indicano che le apparecchiature a cui sono relativi non devono essere smaltite tra i rifiuti domestici generici. Se si desidera smaltire questo prodotto o questa batteria, prendere in considerazione i sistemi o le strutture di raccolta appropriati per il riciclaggio corretto.

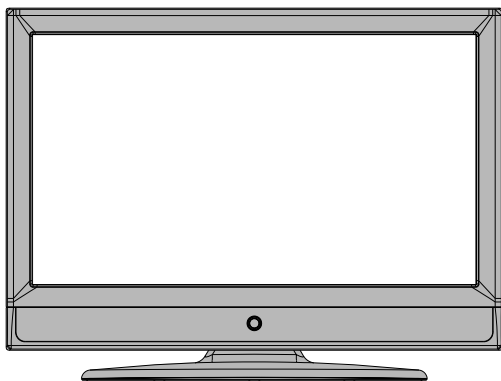
**Nota:** il simbolo Pb sotto il simbolo delle batterie indica che questa batteria contiene piombo.

## Panoramica del telecomando

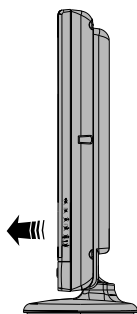
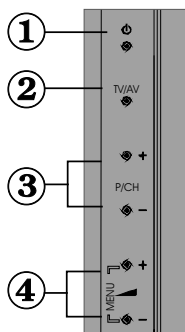
1. Corsore su
2. Stand By
3. Corsore verso destra
4. Ok (memorizza) / Nessuna funzione
5. Corsore giù
6. Programma diretto
7. Nessuna funzione
8. Programma precedente
9. Programma successivo
10. Mono/stereo - Dual I-II
11. TV / Nessuna funzione
12. Fonte esterna
13. Ora
14. Mix (in modalità Televideo) / modalità PIP
15. Aggiorna (in modalità Televideo) / modalità PAP
16. Pagina indice / Nessuna funzione
17. Rivela (nel modo di TXT) /Commutazione da TV a PC
18. Blu (Menu Installazione)
19. Giallo (Menu Caratteristiche)
20. Verde (Menu immagine)
21. Rosso (Menu Suono)
22. Espandi (in modalità Televideo) / Dimensioni immagine
23. Fermo (in modalità Televideo) / posizione PIP
24. Televideo
25. Preferenze personali
26. Volume giù
27. Volume su
28. Programma precedente / SWAP
29. Menu
30. Corsore a sinistra
31. Muto
32. Info







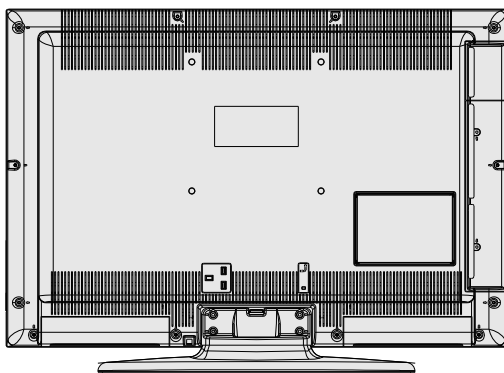
VISTA ANTERIORE



VISTA LATERALE

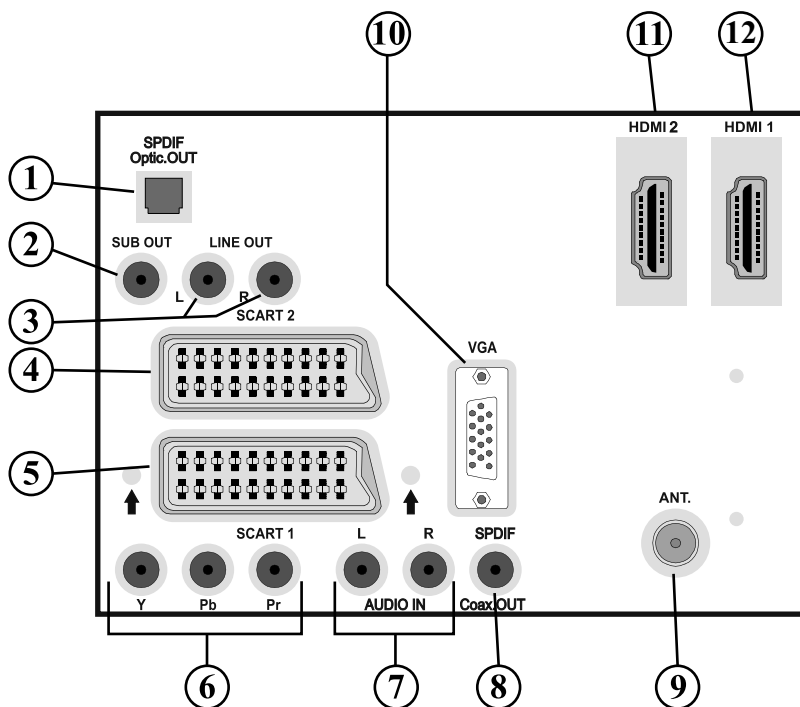
1. Tasto Standby
2. Tasto TV/AV
3. Tasti Programme Up/Down
4. Tasti Volume Up/Down

**Nota: Premere insieme i tasti V+/V- per visualizzare il menu principale.**



VISTA POSTERIORE

## Panoramica delle connessioni – Connettori posti sul retro (\*)



- 1. Uscita digitale S/PDIF** trasmettono i segnali audio digitali generati dalla fonte in corso di visione.  
Usare un cavo ottico digitale per trasferire segnali audio a un dispositivo dotato di un ingresso S/PDIF.
- 2. L'uscita subwoofer** serve a collegare al dispositivo un subwoofer esterno, attivo per dare un effetto bassi più profondo.  
Usare un cavo RCA appropriato per collegare l'apparecchio ad una unità subwoofer.
- 3. Le uscite linea audio** inviano i segnali audio ad un dispositivo esterno come a un sistema audio opzionale.  
Per collegare gli altoparlanti esterni alla TV, usare le **USCITE LINEA AUDIO** della TV con un cavo audio.
- 4.** Ingressi o uscite delle prese **SCART 2** per dispositivi esterni.
- 5.** Ingressi o uscite delle prese **SCART 1** per dispositivi esterni.  
Collegare il cavo **SCART** tra le prese **SCART** della TV e la presa **SCART** del dispositivo esterno (come decoder, VCR o lettore DVD).  
*Nota:* Se un dispositivo esterno viene collegato tramite la presa **SCART**, la TV passerà automaticamente alla modalità AV. Se si utilizzano contemporaneamente ambo le prese, **SCART** ha la priorità su **SCART** a meno di apposita selezione manuale.  
*Nota:* Il decoder dovrebbe essere collegato su **EXT-1**, se si vuole guardare un canale distorto. Il decoder potrebbe non funzionare correttamente se non è collegato alla presa Scart 1 (Ext-1)  
*Nota:* Lo stato delle immagini può essere pregiudicato dalla qualità del cavo scart.
- 6. Gli ingressi video componente (YPbPr)** si usano per collegare il video componente. E' possibile collegare il video componente e le prese audio con un dispositivo dotato di

uscita componente. Collegare i cavi video tra gli **INGRESSI VIDEO COMPONENTE** della TV e le uscite video componente del dispositivo. Nel collegare, che le lettere della TV, “**Y**”, “**Pb**”, “**Pr**” corrispondano ai connettori del dispositivo.

7. **Gli ingressi Audio PC/YPbPr** sono utilizzati per la connessione di segnali audio del PC o di un dispositivo connesso alla TV tramite YPbPr.

Collegare il cavo audio del PC tra gli **INGRESSI AUDIO** della TV e le uscite audio del dispositivo al fine di attivare l'audio componente.

Connect the audio cable between **AUDIO INPUTS** on the TV and audio outputs of your device to enable component audio.

8. **Uscita coassiale S/PDIF** trasmette i segnali audio digitali generati dalla fonte in corso di visione.

Usare un **cavo coassiale SPDIF** per trasferire segnali audio ad un dispositivo dotato di un ingresso S/PDIF.

9. **Ingresso RF** collega a una antenna o a un cavo.

Notare che se si usa un decoder o un registratore di media, bisogna collegare il cavo di trasmissione attraverso il dispositivo alla televisione con un cavo antenna appropriato come mostra l'illustrazione sotto.

10. **Ingresso PC** serve a collegare un personal computer alla TV.

Collegare il cavo del PC tra **INGRESSO PC** sulla TV e l'uscita PC sul PC.

11. **HDMI 2:** Ingresso HDMI

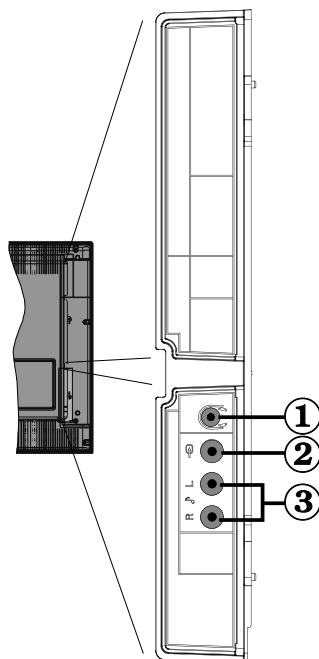
12. **HDMI 1:** Ingresso HDMI

Gli **ingressi HDMI** servono a collegare un dispositivo dotato di presa **HDMI**. Il televisore LCD è in grado di visualizzare le immagini ad alta definizione da dispositivi come ricevitore satellitare ad alta definizione o lettore DVD. Questi dispositivi devono essere collegati tramite la presa HDMI o la presa componente. Queste prese possono accettare sia i segnali 720p che 1080i. Nessun collegamento audio è necessario per la connessione HDMI a HDMI.

Quando si utilizza il kit di montaggio a parete (opzionale) con la TV LCD, consigliamo di collegare tutti i cavi sulla parte posteriore della TV LCD prima di installarla a parete.

## Visualizzazione dei connettori – Connettori secondari

1. La presa Cuffia si usa per collegare una cuffia esterna al sistema. Collegare la presa CUFFIA per ascoltare l'audio della TV dalle cuffie (opzionale).
2. Ingresso video si usa per collegare i segnali video dei dispositivi esterni. Collegare il cavo video tra la presa INGRESSO VIDEO della TV e la presa USCITA VIDEO del dispositivo.
3. Ingressi audio si usa per collegare i segnali audio dei dispositivi esterni. Collegare il cavo audio tra INGRESSI AUDIO della TV e le prese USCITA AUDIO del dispositivo. Nota: Se si collega un dispositivo alla TV attraverso INGRESSO VIDEO, è anche necessario collegare il dispositivo con un cavo audio agli INGRESSI AUDIO della TV per attivare la funzione corrispondente.



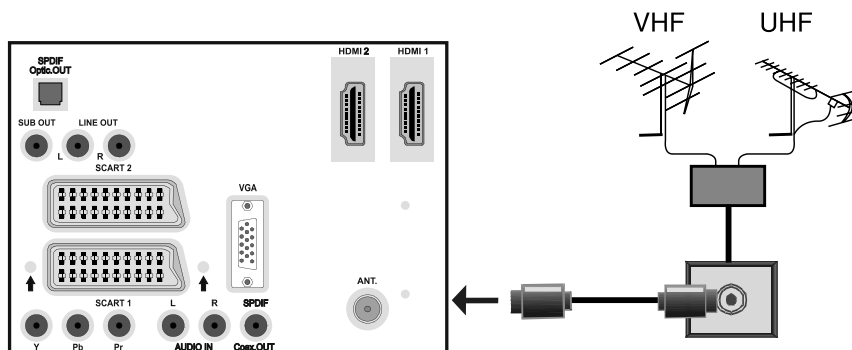
## Collegamento alimentazione

**IMPORTANTE:** L'apparecchio TV è progettato per funzionare con 220-240V CA, 50 Hz.

- Dopo aver estratto la TV dall'imballaggio, fare in modo che questa raggiunga la temperatura ambiente prima di collegarla all'alimentazione principale.
- Inserire il cavo di alimentazione alla presa di rete.

## Collegamento antenna

- Collegare l'antenna o il cavo TV nella presa INGRESSO ANTENNA sul retro della TV.



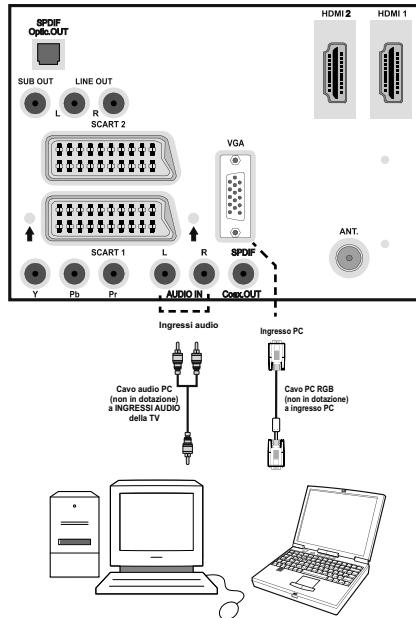
VISTA POSTERIORE

## Collegamento della TV LCD al PC

Per visualizzare l'immagine dello schermo del computer sulla TV LCD, è possibile collegare il computer alla TV.

- Spegnerne sia il computer che il monitor prima di stabilire qualsiasi collegamento.
- Usare il cavo del monitor D-sub a 15 pin per collegare il PC alla TV LCD.
- Una volta stabilita la connessione, passare alla fonte PC. Vedere la sezione "Scelta ingresso".
- Impostare la risoluzione che meglio si adatta alle proprie esigenze. Le informazioni relative alla risoluzione possono essere trovate nelle sezioni dedicate all'appendice.

### VISTA POSTERIORE



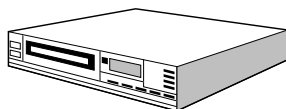
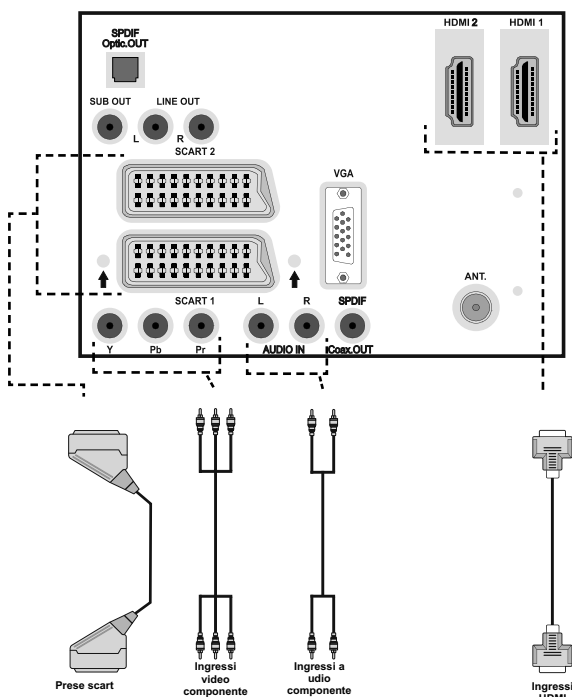
## Collegamento di un lettore DVD

Se si desidera collegare un lettore DVD alla TV LCD è possibile usare i connettori della TV. I lettori DVD possono avere diversi connettori. Per maggiori informazioni vedere il manuale di istruzioni del DVD. Spegnerne sia la TV che il dispositivo prima di effettuare qualsiasi connessione.

**Nota:** I cavi mostrati nella figura non sono in dotazione.

- Se il lettore DVD ha una presa HDMI, è possibile collegarlo tramite HDMI. Quando ci si collega al lettore DVD come illustrato sotto, passare alla fonte HDMI. Vedere la sezione “Scelta ingresso”.
- La maggior parte dei lettori DVD sono collegati tramite le PRESE COMPONENTE. Usare un cavo video componente per collegare l'ingresso video. Per attivare l'audio, usare un cavo audio componente come illustrato sotto. Una volta stabilita la connessione passare alla fonte YPbPr. Vedere la sezione “Scelta ingresso”.
- E' anche possibile collegare attraverso SCART 1 or SCART 2. Usare un cavo SCART come mostrato sotto.

**Nota:** Questi tre metodi di connessione svolgono la stessa funzione, ma permettono di ottenere livelli di qualità diversi. Non è necessario effettuare il collegamento usando tutti e tre i metodi..



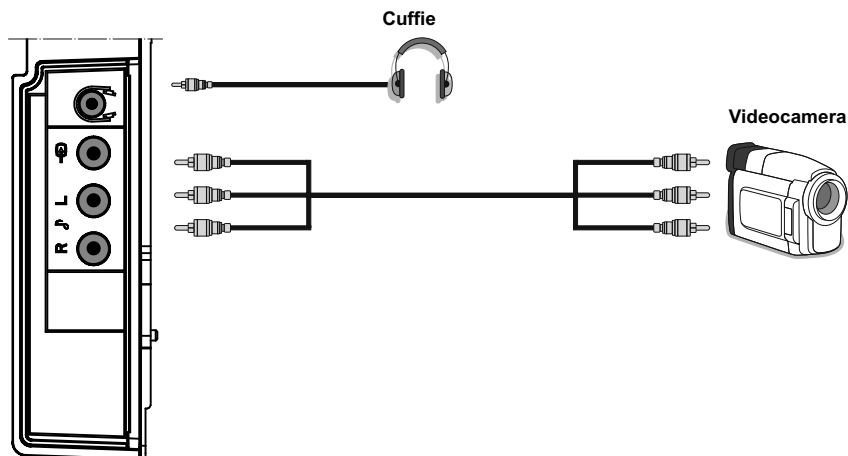
Lettore DVD

VISTA POSTERIORE

## Uso dei connettori secondari AV

La TV LCD può essere collegata ad una serie di dispositivi opzionali. Le connessioni possibili sono mostrate sotto. Notare che i cavi mostrati nella figura non sono in dotazione.

- Per collegare una videocamera, collegare la presa INGRESSO VIDEO e le PRESE AUDIO. Non collegare la videocamera alla presa INGRESSO VIDEO contemporaneamente perchè questo può causare disturbo nell'immagine. Per scegliere la fonte relativa, vedere la sezione "Scelta ingresso" nelle parti che seguono.
- Per ascoltare il suono TV dalle cuffie, collegare alla presa CUFFIA della TV.



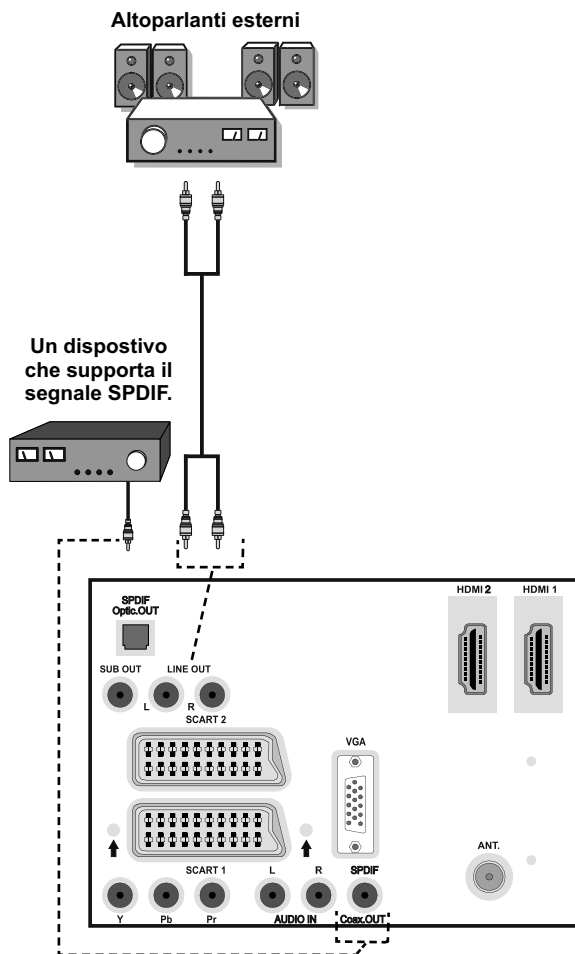
VISTA LATERALE



## Uso di altri connettori

E' possibile collegare una gamma di dispositivi opzionali alla TV LCD. Le connessioni possibili sono mostrate sotto. Notare che i cavi mostrati sotto nella figura non sono in dotazione.

- Per collegare gli altoparlanti esterni, usare un cavo audio. Non invertire le prese AUDIO SINISTRO e AUDIO DESTRO. Accendere la TV LCD e l'altoparlante esterno dopo aver effettuato tutte le connessioni. Per ulteriori informazioni vedere il manuale dell'altoparlante.
- Per collegare un dispositivo dotato di supporto SPDIF, usare un cavo SPDIF appropriato per attivare la connessione suono.



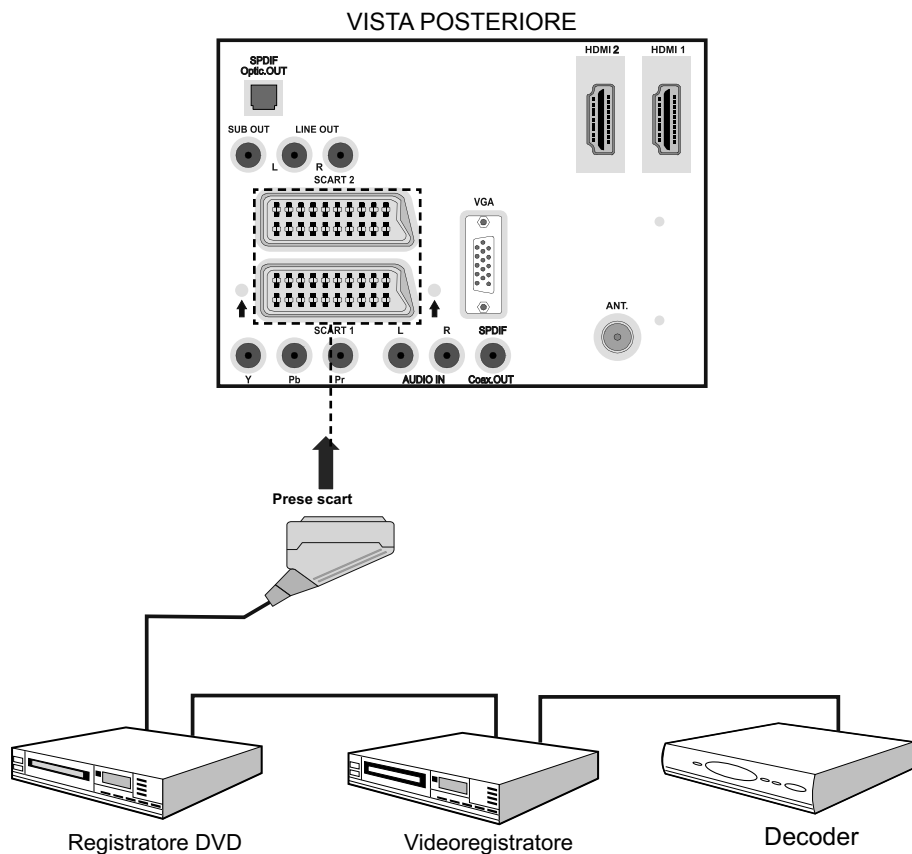
VISTA POSTERIORE

## Collegamento di altri dispositivi via Scart

La maggior parte dei dispositivi supporta la connessione SCART. Usando le prese SCART, è possibile collegare alla TV LCD un registratore DVD, un VCR or un decoder. Notare che i cavi mostrati sotto nella figura non sono in dotazione.

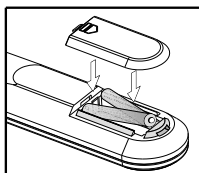
Spegnere sia TV che il dispositivo prima di effettuare qualsiasi connessione.

Per maggiori informazioni, vedere il manuale di istruzioni del dispositivo.



## Inserimento delle batterie nel telecomando

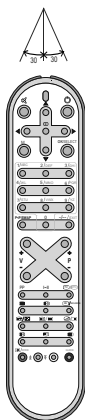
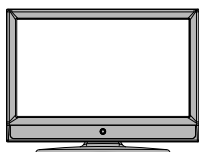
- Togliere il coperchio della batteria situato sulla parte posteriore del ricevitore, tirando delicatamente all'indietro dalla parte indicata.
- Inserire due batterie **AAA/R3** o dello stesso tipo. Mettere le batterie nella giusta direzione e rimettere il coperchio.



**Nota:** Togliere le batterie dal telecomando quando non vengono utilizzate a lungo. In caso contrario, il telecomando potrebbe essere danneggiato da eventuali fuoriuscite dalle batterie.

## Gamma di funzionamento del telecomando

- Dirigere la parte superiore del telecomando verso il sensore LED a distanza della TV LCD mentre si preme un tasto.



La distanza di funzionamento è circa 7m/23ft.

## Accensione/spegnimento della TV

### Per accendere la TV

- Collegare il cavo di alimentazione a 220-240V AC 50 Hz.
- Premere il tasto **STANDBY**. A questo punto il LED di standby si accende.
- E' possibile accendere la TV dalla modalità standby.
- Premere il tasto "⏻" **P+ / P-** o un tasto numerico sul telecomando.
- Premere il tasto **-P/CH** o **P/CH+** della TV. La TV si accende.

**Nota:** Se si accende la TV attraverso i tasti **PROGRAMMA PRECEDENTE/SUCCESSIVO** del telecomando o della TV, sarà di nuovo selezionato l'ultimo programma visionato.

La TV si accenderà con entrambi i metodi.

### Per spegnere la TV

- Premere il tasto "⏻" sul telecomando o premere **STANDBY** in modo che l'apparecchio passi in modalità stand-by.
- **Per spegnere completamente la TV, staccare il cavo di alimentazione dalla presa di rete**

## Prima Installazione

Quando si accende la TV per la prima volta, sullo schermo compare il seguente menu.



Scegliere Paese, Lingua e Lingua del televideo usando i tasti "▼" o "▲" e "◀" o "▶".

Premere **OK** o **ROSSO** per continuare.

Per annullare, premere il tasto **BLU**.

Per maggiori informazioni vedere la sezione "Menu installazione".

**Nota:** Non spegnere la TV durante l'inizializzazione della prima installazione.

## Scelta ingresso

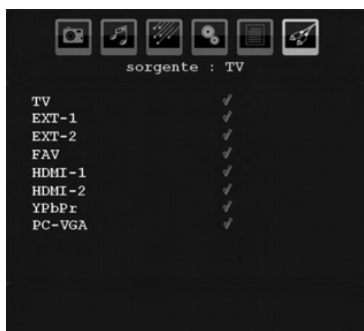
Una volta collegati sistemi esterni alla TV, è possibile passare a diverse fonti di ingresso.

- Premere il tasto "AV" sul telecomando per cambiare direttamente le fonti.

oppure,

- Selezionare l'opzione "Fonte" dal menu principale utilizzando i tasti "◀" o "▶". Quindi usare i tasti "▼" o "▲" per evidenziare un ingresso, e premere il tasto "▶" per selezionarlo.

**Nota:** E' possibile segnare le opzioni di fonte premendo il tasto OK. Pertanto, quando si preme il tasto "AV" solo le opzioni di fonte marcate saranno disponibili. (eccetto la fonte TV).



## Operazioni di base

E' possibile far funzionare la TV sia utilizzando il telecomando che i tasti sull'apparecchio.

### Funzionamento con i tasti della TV

#### Regolazione del volume

- Premere i tasti "◀" o "▶" per abbassare o aumentare il volume, in modo che una scala di livello del volume (slider) verrà visualizzata sullo schermo.

#### Selezione programma

- Premere il tasto "P/CH +" per selezionare il programma successivo o il tasto "P/CH -" per selezionare il programma precedente.

#### Visualizzazione del Menu principale

- Premere il tasto "M" per entrare nel menu principale. Nel menu principale, selezionare il sottomenu utilizzando il tasto "P/CH -" o "P/CH

+" e entrare nel sottomenu utilizzando i tasti "◀" o "▶". Per imparare ad utilizzare il menu, si rimanda alle sezioni sistrma menu.

### Modalità AV

- Premere il tasto "TV/AV" sul pannello di controllo dell'apparecchio TV per commutare l'apparecchio TV alle modalità AV.

### Funzionamento con telecomando

- Il telecomando della TV è stato studiato per controllare tutte le funzioni del modello scelto. Le funzioni saranno descritte seguendo il sistema menu dell'apparecchio TV.
- Le funzioni del sistema menu sono descritte nelle sezioni che seguono.

### Impostazione volume

- Premere il tasto "V+" per aumentare il volume. Premere il tasto "V-" per abbassare il volume. Una scala di livello del volume (slider) verrà visualizzata sullo schermo.

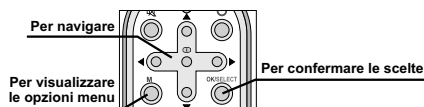
### Selezione del programma (Programma precedente o successivo)

- Premere il tasto "P -" per selezionare il programma precedente.
- Premere il tasto "P +" per selezionare il programma successivo.

### Selezione del programma (Accesso diretto)

- Premere i tasti numerici sul telecomando per selezionare i programmi da 0 a 9. La TV passerà al programma selezionato. Per selezionare i programmi da 10 a 299 (per IDTV) o da 10 a 199 (per analogico) premere consecutivamente i tasti numerici (per es, per il programma 27 premere prima 2 e poi 7). Quando è scaduto il tempo per la pressione del secondo tasto numerico sarà visualizzato solo il programma con la prima cifra. Il limite per l'intervallo è di 3 secondi.
- Premere direttamente il numero del programma per rifelezionare i programmi a cifra singola.

## Navigazione nel sistema menu della TV analogica



- Premere "M" per visualizzare il menu principale.
- Premere il tasto "◀" o "▶" per selezionare un'icona.
- Usare il tasto "▼" o "▲" per evidenziare.
- Premere i tasti "◀" o "▶" per cambiare le impostazioni.
- Premere "▶" per altre opzioni.
- Premere **OK** per memorizzare.
- Per uscire dal menu o tornare alla schermata del sotto-menu, premere "M".

*Nota: Queste spiegazioni sono valida per la navigazione in tutto il sistema menu della TV analogica. Per selezionare le opzioni spiegate nelle parti che seguono, fare riferimento a "Navigazione nel sistema menu della TV analogica".*

## Sistema Menu TV analogica

### Menu immagine



### Modalità

Per le proprie esigenze di visualizzazione, si può impostare la relativa opzione di modalità.

Premere il tasto "▼" o "▲" per selezionare **Modalità**. Premere il tasto "◀" o "▶" per scegliere una di queste opzioni: **Cinema**, **Dinamico** e **Naturale**.

### Luminosità/contrasto/colore/nitidezza/tinta

Premere il tasto "▼" o "▲" per selezionare l'opzione desiderata. Premere il tasto "◀" o "▶" per impostare il livello.

*Nota: L'opzione **Tinta** è visibile esclusivamente quando sulla TV è in corso la ricezione di un segnale NTSC.*

### Temp. Colore

Premere il tasto "▼" o "▲" per selezionare **Temp. Colore**. Premere "◀" o "▶" per scegliere una di queste opzioni: **Freddo**, **Nomale** e **Caldo**.

**Nota:**

- L'impostazione dell'opzione **Freddo** dà ai colori bianchi una leggera accentazione blu.
- L'impostazione dell'opzione **Caldo** dà ai colori bianchi una leggera accentazione rossa.
- per i colori normali, selezionare l'opzione. **Nomale**

### Riduzione rumore

In caso di segnale di trasmissione debole e immagine disturbata, usare l'impostazione **Riduzione rumore** per ridurre l'inconveniente. Premere il tasto

"▼" o "▲" per selezionare **Riduzione rumore**. Premere "◀" o "▶" per scegliere una di queste opzioni: **Bassa**, **Media**, **Alta** o **Spenta**.

### Modalità filmato

I film sono registrati in un numero diverso di inquadrature per secondo rispetto ai normali programmi televisivi.

Premere il tasto "▼" o "▲" per selezionare **Modalità filmato**.

Premere il tasto "◀" o "▶" per impostare questa funzione a acceso o spento.

Attivare questa funzione durante la visione dei film per vedere le scene di movimento più chiaramente.

### Modalità giochi (opzionale)

Selezionare **Modalità gioco** premendo il tasto "▼" o "▲". Usare il tasto "◀" o "▶" per impostare la modalità gioco su **On** oppure **Off**. Quando la modalità gioco è impostata su On, verranno caricate le impostazioni specifiche, ottimizzate per garantire una migliore qualità video.

Quando la modalità giochi è attiva, la "Modalità immagine" e le impostazioni quali "Contrasto", "Luminosità", "Nitidezza", "Colore" e "Temperatura colore" sono disattivate e invisibili.

## Nota:

Quando la modalità gioco è attiva, il tasto di scelta modalità immagine sul telecomando non funziona.

Quando l'apparecchio TV è in modalità PIP/PAP, l'impostazione della modalità gioco viene disattivata ed eliminata dal menu Immagine.

## Zoom immagine

Selezionare **Zoom immagine** premendo il tasto "▼" o "▲".

Usare i tasti "◀" o "▶" per modificare lo zoom immagine in **Automatico, 16:9, 4:3, Panoramico, 14:9, Cinema, Sottotitolo o Zoom**.

## Reimposta

Premere il tasto "▼" o "▲" per selezionare **Reimposta**, Premere il tasto "◀" o "▶" o il tasto **OK** per riportare le modalità dell'immagine alle impostazioni predefinite in fabbrica..

## Memorizza

Premere il tasto "▼" o "▲" per selezionare **Memorizza**. Premere il tasto "▶" o il tasto **OK** per memorizzare le impostazioni. "**Memorizzato...**" sarà visualizzato sullo schermo.

## Menu Suono



## Volume

Premere il tasto "▼" o "▲" per selezionare **Volume**. Premere il tasto "◀" o "▶" per modificare il livello del Volume.

## Equalizzatore

Premere il tasto "▼" o "▲" per selezionare **Equalizzatore**. Premere il tasto "▶" per visualizzare il menu "Equalizzatore".



Premere il tasto "◀" o "▶" per modificare la modalità. Nel menu equalizzatore, le modalità possono essere **Musica, Film, Flat, Normale, Classica e Utente**.

Selezionare la frequenza desiderata premendo il tasto "▼" o "▲" e aumentare o diminuire l'intensità di frequenza premendo il tasto "◀" o "▶".

Premere il tasto "M" per tornare al menu precedente.

*Nota:* Le impostazioni del menu equalizzatore possono essere cambiate solo quando la **Modalità equalizzatore** è impostata su **Utente**.

## Bilanciamento

Questa impostazione si usa per enfatizzare il bilanciamento dell'altoparlante sinistro o destro.

Premere il tasto "▼" o "▲" per selezionare **Bilanciamento**. Premere il tasto "◀" o "▶" per modificare il livello di bilanciamento. Il livello di bilanciamento può essere regolato tra **-32 and + 32**.

## Cuffia

Premere il tasto "▼" o "▲" per selezionare **Cuffia**. Premere il tasto "▶" per visualizzare il menu "Cuffia".

Di seguito sono descritte le opzioni del sottomenu Cuffia:

## Volume

Premere il tasto "▼" o "▲" per selezionare **Volume**. Premere il tasto "▶" per aumentare il livello del volume della cuffia. Premere il tasto "◀" per diminuire il livello del volume delle cuffie. Il livello di volume della cuffia può essere regolato tra 0 e 63.

## Suono cuffia (opzionale)

Premere il tasto “▼” o “▲” per selezionare **Suono Cuffia**. Usando il tasto “◀” o “▶” si può selezionare Principale, PIP/PAP, Attiva o Non attiva.

Principale :	suono finestra PIP/PAP.
PIP/PAP :	PIP/PAP window sound.
Attiva :	Suono della selezione corrente.
Non attiva	Suono della finestra non attiva allo stato attuale.

## Modalità suono (opzionale)

Premere il tasto “▼” o “▲” per selezionare **Modalità suono**. Usando il tasto “◀” o “▶” è possibile selezionare la modalità Mono, Stereo, Dual I or Dual II mode, solo se il canale selezionato supporta quella modalità.

## AVL

La funzione “Limitazione automatica volume” (AVL) regola il suono per ottenere il livello di produzione fissa tra i programmi (per esempio, gli spot pubblicitari tendono ad avere un audio più alto dei programmi).

Premere il tasto “▼” o “▲” per selezionare **AVL**. Premere il tasto “◀” o “▶” per impostare AVL su **On** o **Off**.

## Uscita Spdif

Premere il tasto “▼” o “▲” per selezionare **Uscita Spdif**. Premere il tasto “◀” o “▶” per impostare **Uscita** su **On** o **Off**.

**Nota:** Se “Uscita Spdif è impostata su On, la cuffia sarà disattivata.

## Effetto

Se si guarda una trasmissione mono, attivare “Effetto” per ottenere un miglior effetto audio, più simile a quello stereo. Se l’audio corrente è stereo, l’attivazione di questo effetto produrrà un’ineffetto più spaziale.

Premere il tasto “▼” o “▲” per selezionare “Effetto”. Premere il tasto “◀” o “▶” per impostare su **On** o **Off**.

## Memorizza

Premere il tasto “▼” o “▲” per selezionare “Memorizza”. Premere “▶” o il tasto **OK** per memorizzare le impostazioni. “**Memorizzato...**” sarà visualizzato sullo schermo.

## Menu Funzione



## Pip-Pap

Nel menu **Funzione** evidenziare la voce **PIP** premendo i tasti “▼” o “▲” Premere il tasto “▶” per accedere al sottomenu **PIP**:



Usando il tasto “◀” o “▶” è possibile passare alla modalità PIP, PAP o disattivare la funzione.

Se la TV è passata alla modalità PIP o PA, il sottomenu Pip-Pap sarà modificato di conseguenza e le impostazioni seguenti compariranno sullo schermo dello stesso menu.

*Notare che se si passa alla modalità PAP usando l'impostazione Pip-Pap, saranno attive solo le opzioni “Fonte” e “Swap” tra le impostazioni del menu.*

## Pip-Pap

Questa voce controlla le modalità Pip/Pap. Usare i tasti “◀” o “▶” per passare a **Pip**, **Pap** o **Off**.

## Dimensione Pip

Usando questa impostazione, è possibile impostare la dimensione della finestra. Premere il tasto “▼” o “▲” per evidenziare la voce “Dimensione Pip”. Usare il tasto “◀” o “▶” per impostare “Dimensione PIP a “Piccola” o “Grande”.

*Nota: Questa impostazione non sarà attiva se la TV è impostata alla modalità Pap.*

## Posizione PIP

Questa impostazione è utilizzata per consentire lo spostamento delle immagini secondarie.

Selezionare la voce “Posizion PIP” usando il tasto “▼” o “▲” Usare il tasto “◀” o “▶” per regolare la posizione PIP.

Le posizioni disponibili sono: In Basso a Destra, In Basso Sx, In Alto Sx, In Alto Dx.

## Fonte

L'impostazione della “Fonte PIP” consente di selezionare la fonte dell'immagine secondaria.

Selezionare la voce “Fonte PIP” usando il tasto “▼” o “▲”. Usare il tasto “◀” o “▶” per impostare **Fonte PIP**.

## Programma

Questa impostazione non sarà disponibile.

## Swap (Inversione programma)

Selezionare la voce “Swap” usando il tasto “▼” o “▲”. Usare il tasto “◀” o “▶” per impostare. Questa funzione attiva lo scambio tra l'immagine principale e l'immagine PIP.

*Nota: Vedere l'Appendice E per tutte le modalità PIP/PAP.*

## Timer spegnimento

Premere il tasto “▼” o “▲” per selezionare **Timer spegnimento**. Usare il tasto “◀” o “▶” per impostare **Timer spegnimento**.

Il timer può essere programmato tra **Off** e **120** minuti in fasi di **10** minuti.

Se viene attivato **Timer spegnimento**, alla fine del tempo selezionato, la TV entra automaticamente in modalità stand-by.

## Blocco bambini

Premere il tasto “▼” o “▲” per selezionare **Blocco bambini**.

Usare il tasto “◀” o “▶” per impostare “Blocco bambini” su **On** o **Off**. Quando è selezionato **On**, l'apparecchio TV può solo essere controllato manualmente dal telecomando. In tal caso, i tasti del pannello frontale (tranne il tasto **STANDBY**) non funzioneranno.

Se viene premuto uno di questi tasti, sullo schermo comparirà **Blocco bambini attivo** quando non è visibile la schermata menu.

## Lingua

Premendo il tasto “▼” o “▲” selezionare **Lingua**. Premere il tasto “◀” o “▶” per selezionare la **lingua**.

## Zoom predefinito

Quando la modalità zoom è impostata su **AUTO**, la TV imposta tale modalità in accordo al segnale di trasmissione. Se non sono disponibili informazioni in merito al segnale **WSS** “Segnalazione schermo ampio” o al formato immagine, la TV adotta questa opzione. Premere il tasto “▼” o “▲” per selezionare button **Zoom predefinito**. E' possibile impostare lo **Zoom predefinito** su **Panoramico**, **16:9**, **4:3** o **14:9** premendo il tasto “◀” o “▶”.

## Sfondo blu

In caso di segnale debole o assente, la TV passa automaticamente allo sfondo blu. Per attivare questa funzione, impostare **Sfondo blu** su **On**.

Premendo il tasto “▼” o “▲” selezionare il **Fondo blu**. Premere il tasto “◀” o “▶” per impostare **Sfondo blu** su **On** o **Off**.

## Menu sfondo

Premendo il tasto “▼” o “▲” selezionare **Sfondo menu**. E' possibile impostare il livello dello sfondo menu premendo il tasto “◀” o “▶”.

## Retroilluminazione

Questa impostazione controlla il livello di **Retroilluminazione** Premendo il tasto “▼” o “▲” selezionare “Retroilluminazione”. Premere il tasto “◀” o “▶” per impostare la **Retroilluminazione** su **Auto**, **Medio**, **Massimo** o **Minimo**.

## Menu interruzione

Per impostare una interruzione specifica per le schermate del menu, impostare un valore per l'opzione esaminata.



Premere il tasto “▼” o “▲” per selezionare **Menu interruzione**. Usare il tasto “◀” o “▶” per cambiare il menu timeout a **15 sec, 30 sec** o **60 sec**.

### Lingua televideo

Premere il tasto “▼” o “▲” per selezionare **Lingua televideo**. Usare il tasto “◀” o “▶” per modificare la **Lingua televideo** in **Occidentale, Orientale, Turco/Greco, Cirillico** o **Arabo**.

### Modalità Full HDMI PC (opzionale)

Se si desidera visualizzare la schermata PC in modalità HDMI usando una connessione esterna, impostare su On l'opzione “MODALITÀ SCHERMO INTERO PC HDMI” (HDMI PC FULL MODE), così da regolare il formato correttamente. Con alcune risoluzioni potrebbe non essere attiva.

*Nota: Se si connette un dispositivo HDMI e si commuta la TV in modalità HDMI, questa funzione diventa visibile (fatta eccezione per la risoluzione 1080i/1080P).*

### Modalità Schermo intero

Se si connette un dispositivo mediante i connettori HDMI o YPbPr e si imposta la risoluzione 1080i/1080P, la voce “Modalità Schermo intero” (Full Mode) diventa visibile. È possibile impostare tale modalità su 1:1 o “Normale” (Normal) usando “◀” o “▶”. Se si seleziona 1:1, è possibile regolare correttamente il formato dello schermo. Se si imposta l'opzione “Normale” (Normal), è possibile espandere il formato dello schermo.

### Ext Out

Press “▼” o “▲” button to select Ext Out. Use “◀” o “▶” button to set the Ext Out as On o Off.

#### Nota:

*L'alimentazione dell'antenna deve essere su “Off” quando si usa un'antenna standard invece di un'antenna attiva.*

## Menu installazione



### Programma

Premere il tasto “▼” o “▲” per selezionare Programma. Usare il tasto “◀” o “▶” per selezionare il numero del programma. E' anche possibile inserire un numero usando i tasti numerici sul telecomando. Ci sono 200 programmi memorizzati tra 0 e 199.

### Banda

E' possibile selezionare la banda sia C che S. Premere il tasto “◀” o “▶” per selezionare Banda.

### Canale

Il canale può essere cambiato con il tasto “◀” o “▶” o con i tasti numerici.

### Sistema colore

Premere il tasto “▼” o “▲” per selezionare “Sistema colore”. Usare il tasto “◀” o “▶” per cambiare il sistema colore in PAL, PAL 60, SECAM o AUTO.

### Sistema suono

Premere il tasto “▼” o “▲” per selezionare “Sistema suono”. Premere il tasto “◀” o “▶” per cambiare il sistema suono in BG,DK, I, L or L”.

### Sintonia fine

Premere il tasto “▼” o “▲” per selezionare “Sintonia fine”. Premere il tasto “◀” o “▶” per regolare la sintonia.

### Ricerca

Premere il tasto “▼” o “▲” per selezionare “Ricerca”. Usare il tasto “◀” o “▶” per avviare la ricerca. E' inoltre possibile impostare la

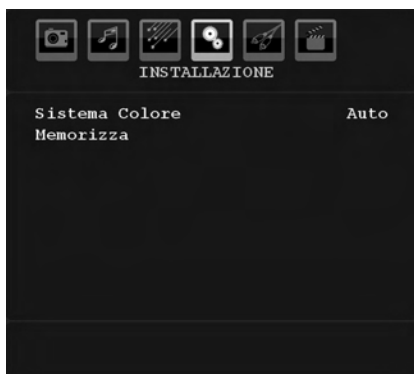
frequenza desiderata usando i tasti numerici, quando l'opzione "Ricerca" è evidenziata.

### Memorizza

Premere il tasto "▼" o "▲" per selezionare "Memorizza". Premere il tasto "►" o il tasto **OK** per memorizzare le impostazioni. "Memorizzato..." sarà visualizzato sullo schermo.

### Menu installazione in modalità AV

La schermata di seguito si apre nel "Menu installazione" quando la TV è in modalità AV. Si noti che sono disponibili solo alcune opzioni. Passare alla modalità TV per visualizzare la versione completa del "Menu **installazione**.



### Sistema colore

Premere il tasto "▼" o "▲" per selezionare **Sistema colore**. Premere il tasto "◀" o "▶" per cambiare il sistema in **PAL**, **SECAM**, **PAL60**, **AUTO**, **NTSC 4,43** o **NTSC 3,58**.

### Memorizzare

Premere il tasto "▼" o "▲" per selezionare **Memorizza programmi**. Premere il tasto "►" o il tasto **OK** per memorizzare le impostazioni. "Memorizzato..." sarà visualizzato sullo schermo.

### Tabella programmi

Selezionare **Tabella programmi** premendo il tasto "▼" o "▲". Premere "►" per visualizzare la tabella programmi.



Muovendo il cursore nelle quattro direzioni, è possibile raggiungere 20 programmi nella stessa pagina. E' anche possibile scorrere le pagine in alto e in basso premendo i tasti di navigazione per vedere tutti i programmi nella modalità TV (tranne la modalità AV). Servendosi del cursore, la selezione dei programmi viene eseguita automaticamente.

### Nome

Per cambiare il nome di un programma, selezionare il programma e premere il tasto **ROSSO**.

La prima lettera del nome selezionato inizia a lampeggiare. Premere il pulsante "▼" o "▲" per modificare la lettera e il pulsante "◀" o "▶" per selezionare le altre lettere. Premendo il tasto **ROSSO**, è possibile memorizzare il nome.

### Sposta

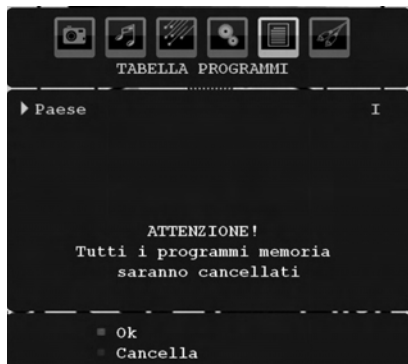
Selezionare il programma che si desidera con i tasti di navigazione. Premere il tasto **VERDE**. Per mezzo dei tasti di navigazione, spostare il programma selezionato nello spazio del programma stabilito e premere ancora il tasto **VERDE**.

### Elimina

Per cancellare il programma, premere il tasto **GIALLO**. Premendo ancora il tasto **GIALLO** si elimina il programma selezionato dall'elenco dei programmi, e i programmi successivi si spostano di uno verso l'altro.

### APS (Sistema programmazione automatica)

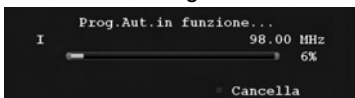
Quando si preme il tasto **BLU** per APS, sullo schermo compare il menu, **Sistema programmazione automatica**



## Paese

Premere il tasto “▼” o “▲” per selezionare il paese. Se si desidera uscire dalla funzione A.P.S., premere il tasto **BLU**.

Quando si preme il tasto **OK** o **ROSSO** per avviare APS, tutti i programmi memorizzati saranno cancellati e la TV procederà alla ricerca dei canali disponibili. Durante la ricerca, sarà visualizzato l'OSD di seguito:

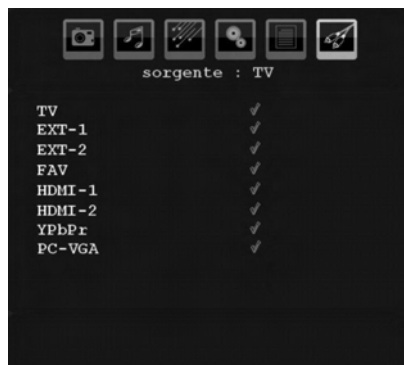


Ogni volta che si preme il tasto **BLU** la funzione APS si ferma e la Tabella programmi compare sullo schermo.

Se si attende la fine dell'APS, la tabella programmi viene visualizzata con i programmi trovati e localizzati.

## Menu Fonte

Premere il tasto “▼” o “▲” per selezionare la sesta icona. Poi premere il tasto “▶” o il tasto **OK** Il “Menu Fonte” compare sullo schermo:



Nel “Menu Fonte”, evidenziare una fonte premendo il tasto “▼” o “▲” e spostarsi a quella modalità, premendo il tasto “▶” le opzioni “Fonte” disponibili; **TV, EXT-1, EXT-2, FAV, HDMI-1, HDMI-2, YPbPr** o **PC-VGA**.

***Nota:** Una volta connessi i sistemi opzionali alla TV, selezionare l'ingresso richiesto per la visualizzazione delle immagini generate dalla fonte aggiuntiva.*

## Sistema menu modalità PC

Vedere la sezione “**Collegamento TV LCD a un PC**” per collegare un PC alla TV.

Per passare alla fonte **PC**, premere il tasto “**AV**” sul telecomando e selezionare ingresso PC. Inoltre, è possibile usare il menu “**Fonte**” per passare alla modalità **PC**.

*Notare che le impostazioni del menu modalità PC sono disponibili solo quando la TV è su una fonte PC.*

### Menu Posizione PC

Premendo il tasto “◀” o “▶”, selezionare la prima icona. Sullo schermo compare il menu “**Posizione PC**”:



### Posizione automatica

Se si sposta l'immagine orizzontalmente o verticalmente in una posizione non desiderata, usare questa voce per collocarla nel posto giusto. Questa sezione ottimizza automaticamente la visualizzazione.

Selezionare la voce “Posizione automatica” usando i tasti “▼” o “▲”. Premere il tasto **OK** “◀”, “▶”

**Avvertenza:** Assicurarsi che la regolazione automatica sia eseguita con un'immagine a schermo intero, al fine di ottimizzare i risultati.

### Posizione H (Orizzontale)

Questo comando sposta l'immagine orizzontalmente sul lato destro o sinistro dello schermo.

Selezione la voce **Posizione H** usando i tasti “▼” o “▲” Usare il tasto “◀” o “▶” per regolare il valore.

### Posizione V (Verticale)

Questo comando sposta l'immagine verticalmente verso la parte superiore o inferiore dello schermo.

Selezionare la voce **Posizione V** usando il tasto “▼” o “▲”. Usare il tasto “◀” o “▶” per regolare il valore.

### Fase

A seconda della risoluzione e della frequenza di scansione che si inserisce nell'apparecchio TV, è possibile vedere sullo schermo un'immagine offuscata o disturbata. In tal caso, è possibile utilizzare questa voce per avere un'immagine chiara, provando e rettificando.

Selezionare la voce **Fase** usando i tasti “▼” o “▲”. Usare il tasto “◀” o “▶” per regolare il valore.

### Dot Clock

Le regolazione Dot Clock correggono l'interfaccia che compare come una banda verticale in presentazioni a punti continui come fogli di lavoro o paragrafi o testi in caratteri più piccoli.

Selezionare la voce **Dot Clock** usando i tasti “▼” o “▲”. Usare il tasto “◀” o “▶” per regolare il valore.

### Menu Immagine PC

Per impostare le voci del menu immagine PC, procedere come segue:

Premere il tasto “◀” o “▶” per selezionare la seconda icona. Il menu “Immagine PC” compare sullo schermo.

Le impostazioni **Luminosità**, **Contrasto** e **Temperatura colore** in questo menu sono le stesse delle regolazioni definite nel menu Immagine TV in “Sistema menu TV analogica”.

**Nota:** Se si imposta Temp colore come as Utente, è possibile definire le impostazioni R, G, B manualmente.

### Menu suono

Le voci in questo menu sono descritte in “**Menu suono**” nella sezione “**Sistema menu**”.

### Menu funzione

Le impostazioni del “menu funzione” sono identiche a quelle descritte nella sezione “**Menu funzione**” di “**Sistema menu**”.


## Menu fonte


Le impostazioni del “menu fonte” sono identiche a quelle descritte nella sezione “**Menu fonte**” di “**Sistema menu**”.

## Visualizzazione delle informazioni TV


**Numero Programma**, **Nome Programma**, **Indicatore Suono** e **Modalità Zoom** sono voci visualizzate sullo schermo quando è inserito un nuovo programma o si preme il tasto **INFO**.


## Funzione muto



Premere il tasto “” per disattivare il suono. L’indicatore “muto” sarà visualizzato nella parte alta dello schermo.


Per cancellare “muto”, ci sono due alternative; la prima consiste nel premere il tasto “” e la seconda consiste nell’aumentare il livello del volume.


## Modalità PIP (Picture-in-Picture) e PAP (Picture-and-Picture)

Premere il tasto “” per passare alla modalità PIP.



Nella modalità PIP, una piccola immagine (immagine PIP) è visualizzata sull’immagine principale. Ci sono 1 dimensione e 4 posizioni disponibili per la finestra PIP (superiore sinistra, superiore destra, inferiore sinistra e inferiore destra). E’ possibile usare il tasto “” per cambiare la posizione PIP. Il rapporto della finestra PIP è fissato su 4:3.


Quando si entra in modalità PIP, la finestra attiva predefinita è la finestra PIP ed è indicata da un riquadro rosso. La finestra attiva può essere modificata, premendo il tasto “” o “” le informazioni dello stato OSD appartengono alla finestra attiva. Il luogo dello stato degli OSD è lo stesso per entrambe le finestre.

Premere ancora il tasto “” per uscire dalla modalità PIP.

Premere il tasto “” per passare alla modalità PAP.

Nella modalità PAP, due immagini con uguali dimensioni sono visualizzate sullo schermo. I rapporti delle finestre sono fissi.

Quando si passa alla modalità PAP, la finestra principale della modalità PIP è visualizzata sul lato destro dello schermo. La finestra attiva può essere modificata premendo il tasto “” o “”.

Premere ancora il tasto the “” per uscire dalla modalità PAP.

## Scelta modalità immagine

Premendo il tasto **PP**, è possibile modificare le impostazioni della **Modalità immagine** in accordo ai requisiti di visualizzazione. Le opzioni disponibili sono “Dinamico”, “Naturale” e “Cinema”.


*Nota: Questa funzione non sarà disponibile quando ci si trova in modalità PC*

## Blocco immagine

È possibile bloccare l’immagine a schermo premendo il tasto “**OK**” del telecomando. Premere il tasto “**OK**” per bloccare l’immagine. Premere nuovamente per uscire dalla modalità di blocco.

## Modalità Zoom

E’ possibile modificare il formato (dimensioni immagine) della TV per visualizzare l’immagine in diverse modalità.

Premere il tasto “/WIDE” per cambiare direttamente la modalità di zoomata.

Le modalità zoom disponibili sono elencate sotto.

**Nota:**

*In modalità **YPbPr** e **HDMI** a risoluzioni 720p-1080, è disponibile solo la modalità 16:9.*

*In modalità **PC** è disponibile solo la modalità **16:9**.*

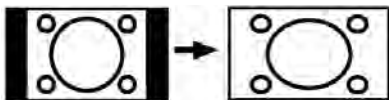
## Auto

Quando un segnale **WSS (Segnalazione schermo ampio)**, che mostra la proporzione dell’immagine, è presente nel segnale di trasmissione o il segnale da un dispositivo esterno, l’apparecchio TV cambia automaticamente la modalità **ZOOM** a seconda del segnale **WSS**.

- Quando la modalità **AUTO** non funziona correttamente a causa della scarsa qualità del segnale **WSS** o quando si desidera cambiare la modalità **ZOOM**, passare ad un’altra modalità **ZOOM** manualmente..

## 16:9

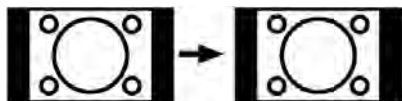
Questo estende in modo uniforme i lati sinistro e destro di una immagine normale (rapporto di aspetto 4:3 ) fino a riempire completamente lo schermo TV.



- Per le immagini con rapporto 16:9 che sono state ridimensionate in una immagine normale (rapporto di aspetto 4:3), usare la modalità **16:9** per ripristinare l'immagine alla sua forma originale.

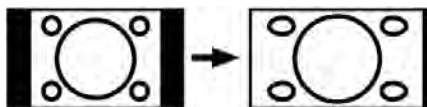
## 4:3

Usare per visualizzare una immagine normale (rapporto di aspetto 4:3) come se fosse la sua dimensione originaria.



## Panoramico

Questo allarga i lati sinistro e destro di una immagine normale (rapporto di aspetto 4:3) fino a riempire lo schermo, senza fare apparire l'immagine innaturale.



La parte superiore e inferiore dell'immagine sono leggermente tagliate.

## 14:9

Questo zooma la larghezza dell'immagine (rapporto di aspetto 14:9) fino ai limiti superiore ed inferiore dello schermo.



## Cinema

Questo zooma la larghezza dell'immagine (rapporto di aspetto 16:9) allo schermo pieno.



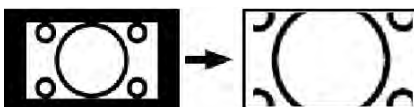
## Sottotitoli

Questo zooma la larghezza dell'immagine (rapporto di aspetto 16:9) con i sottotitoli allo schermo pieno.



## Zoom

Questa modalità consente di eseguire lo zoom della larghezza dell'immagine.



*Nota È possibile passare alla schermata precedente o successiva premendo i tasti "▼" / "▲" quando viene selezionato il tipo di zoom fra 14:9, Cinema o Sottotitoli.*

## Televideo

Il sistema televideo trasmette sulla TV informazioni quali notizie, sport e previsione del tempo. Si noti che in caso di indebolimento del segnale, ad esempio a causa di maltempo, potrebbero verificarsi alcuni errori testuali oppure la funzione potrebbe essere disattivata.

I **tasti funzione del televideo** sono elencati di seguito:

### **Televideo On-Off / Modalità PAT**

Attiva la modalità televideo quando è premuto una volta. Premendo questo tasto, lo schermo sarà diviso in due finestre, una che visualizza il televideo e l'altra che visualizza il canale corrente. Premere nuovamente il tasto per uscire dalla modalità televideo.

### **Indice**

Seleziona la pagina dell'indice del televideo.

### **Mix**

Mette la schermata televideo al di sopra del programma.

### **Espandi**

Premere una volta per allargare la metà superiore della pagina e premere di nuovo per allargare la metà inferiore. Premere ancora per tornare alla dimensione normale.

### **Mostra**

Mostra informazioni nascoste (per esempio soluzioni di giochi).

### **Fermo**

Ferma una pagina quando serve. Premere di nuovo per riprendere.

### **Pagine sub-codice / ora**

Seleziona le pagine di sub-codice se disponibili, quando il televideo è attivo. Quando il televideo non è attivo, visualizza l'ora se il programma ha trasmissione televideo.

### **P+ / P- e numeri (0-9)**

Premere per selezionare una pagina.

*Nota: La maggior parte delle stazioni TV usano il codice 100 per le pagine dell'indice.*

### **Tasti colorati**

## (ROSSO/VERDE/GIALLO/BLU)

L'apparecchio TV supporta i sistemi **FASTEXT** e **TOP text**. Quando questi sistemi sono disponibili, le pagine sono divise per gruppi o argomenti.

Quando è disponibile il sistema **FASTEXT** le sezioni della pagina del televideo sono codificate a colore e possono essere selezionate premendo i tasti colorati. Premere il tasto colorato corrispondente alle proprie richieste.

Compaiono le scritte colorate che mostrano quali tasti colorati usare quando è presente la trasmissione **TOP text**. Premendo **P -** o **P +** i comandi richiederanno la pagina successiva o precedente rispettivamente.

## Indicazioni

### Pulizia dello schermo

Pulire lo schermo con un panno soffice leggermente umido. Non utilizzare solventi abrasivi poiché potrebbero danneggiare il rivestimento esterno dello schermo del televisore.

Per sicurezza, staccare la spina dalla rete quando si pulisce l'apparecchio. Quando si sposta la TV, tenerla correttamente dal basso.

### Persistenza dell'immagine

Notare che può presentarsi l'effetto fantasma se si visualizza un'immagine persistente. La persistenza dell'immagine della TV LCD può scomparire dopo breve tempo. Provare a spegnere la TV per un pò.

Per evitarlo, non lasciare lo schermo con immagine ferma per lunghi periodi.

### Nessuna accensione

Se la TV non si accende, verificare il cavo di alimentazione e la connessione con l'uscita della presa di rete.

### Immagine di scarsa qualità

E' stato selezionato il sistema TV corretto? L'apparecchio TV o l'antenna della casa sono situati troppo vicino a dotazioni audio senza messa a terra o a luci al neon, ecc?

Montagne o palazzi alti possono causare uno sdoppiamento delle immagini o delle ombre attorno all'immagine. A volte è possibile migliorare la qualità dell'immagine modificando la direzione dell'antenna.

L'immagine o il televideo sono irriconoscibili? Controllare se è stata inserita la frequenza corretta. Eseguire nuovamente la sintonizzazione dei canali.

La qualità dell'immagine può risultare scadente quando vi sono due apparecchiature contemporaneamente collegate al televisore. In tal caso, scollegare una delle periferiche.

### Nessuna immagine

L'antenna è stata collegata in modo corretto? Gli spinotti sono inseriti a fondo nella presa dell'antenna? Il cavo dell'antenna è danneggiato? Sono state usate le spine giuste

per collegare l'antenna? In caso dubbio, rivolgersi al rivenditore.

Nessuna Immagine significa che la TV non riceve alcuna trasmissione. Sono stati selezionati i tasti giusti sul telecomando? Provare ancora una volta.

Assicurarsi di aver selezionato la fonte di ingresso corretta.

### Suono

Non si sente alcun suono. ~~X~~ stato forse interrotto il suono, premendo il tasto?

Il suono proviene solo da uno degli altoparlanti. Il bilanciamento è impostato solo ad un estremo? Vedere il **Menu suono**.

### Telecomando

L'apparecchio TV non risponde più al telecomando. Le batterie potrebbero essere esaurite. Se è così è possibile ancora usare i tasti locali nella parte posteriore dell'apparecchio TV.

### Fonti ingresso

Se non è possibile selezionare una fonte di ingresso, è possibile che non sia collegato alcun dispositivo.

Controllare i cavi AV e le connessioni se si è cercato di collegare un dispositivo.



## Appendice A: Modalità tipica monitor - ingresso PC

Il display ha una risoluzione massima di 1920 x 1200. La tabella che segue è una illustrazione di alcune modalità di visualizzazione video tipiche.

La TV potrebbe non supportare alcune risoluzioni. Le modalità di risoluzione supportate sono elencate sotto.

Se si commuta il PC su una modalità non supportata, sullo schermo compare un OSD di avvertimento.

**Nota:** Le modalità di risoluzione contrassegnate dall'asterisco (\*) non sono disponibili nelle modalità PIP/PAP.

Indice	Risoluzione		Frequenza		Standard
	Orizz.	Vert.	Vert. (Hz)	Orizz. (KHz)	
1	640	350	85	37.9	VESA
2	640	400	85	37.9	VESA
3	640	400	70	31.5	IBM VGA
4	640	480	60	31.5	VESA
5	640	480	66	35.0	MAC
6	640	480	72	37.9	VESA
7	640	480	75	37.5	VESA
8	640	480	85	43.3	VESA
9	800	600	56	35.2	VESA
10	800	600	60	37.9	VESA
11	800	600	70	43.8	
12	800	600	72	48.1	VESA
13	800	600	75	46.9	VESA
14	800	600	85	53.7	VESA
15	832	624	75	49.7	MAC
16	1024	768	43	35.5	VESA (interface)
17	1024	768	60	48.4	VESA
18*	1024	768	70	56.5	VESA
19*	1024	768	72	57.7	
20*	1024	768	75	60.0	
21*	1024	768	85	68.3	
22	1152	864	60	53.8	
23*	1152	864	70	64.2	VESA
24*	1152	864	75	67.5	VESA
25*	1152	864	85	77.1	VESA
26*	1152	870	75	68.9	MAC
27	1280	768	60	47.7	VESA
28	1360	768	60	47.7	
29*	1280	768	75	60.2	VESA
30	1280	960	60	60.0	VESA
31*	1280	960	75	75.0	VESA
32*	1280	960	85	85.9	VESA
33	1280	1024	60	64.0	VESA
34*	1280	1024	75	80.0	VESA
35*	1280	1024	85	91.1	VESA
36	1400	1050	60	65.3	
37*	1400	1050	75	82.3	
38	1440	900	60	55.9	
39*	1440	900	75	70.6	
40*	1600	1200	60	75.0	VESA
41	1680	1050	60	65.3	
42*	1920	1200	60	74.5	

## Appendice B: Compatibilità segnali AV e HDMI (tipi di segnali in ingresso)

Fonte	Segnali supportati		Disponibile
EXT-1 (SCART 1)	PAL 50/60		O
	NTSC 60		O
	RGB 50		O
	RGB 60		O
EXT-2 (SCART-2)	PAL 50/60		O
	NTSC 60		O
	RGB 50		X
	RGB 60		X
FAV	PAL 50/60		O
	NTSC 60		O
YPbPr	480I	60Hz	O
	480P	60Hz	O
	576I	50Hz	O
	576P	50Hz	O
	720P	50Hz	O
	720P	60Hz	O
	1080I	50Hz	O
	1080I	60Hz	O
	1080P	50Hz	O
	1080P	60Hz	O
HDMI1 HDMI2	480I	60Hz	O
	480P	60Hz	O
	576I	50Hz	O
	576P	50Hz	O
	720P	50Hz	O
	720P	60Hz	O
	1080I	50Hz	O
	1080I	60Hz	O
	1080P	50Hz	O
	1080P	60Hz	O
	1080P	24 HZ	O

**(X: Non disponibile, O: Disponibile)**

**Nota:** In certi casi i segnali della TV LCD possono non essere ricevuti e visualizzati correttamente. Il problema può essere causato dall'incompatibilità con gli standard dei dispositivi di ingresso (lettore DVD, decoder digitale, ecc). Se si dovessero verificare tali problemi, contattare il venditore e il produttore dei dispositivi.

## Appendice C: Risoluzioni DVI supportate

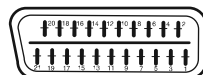
Se si collegano dei dispositivi ai connettori della TV utilizzando cavi di conversione DVI (non in dotazione), è possibile fare riferimento alle seguenti informazioni sulla risoluzione.

	24Hz	25Hz	30Hz	50Hz	60Hz
480i					<input checked="" type="checkbox"/>
480p					<input checked="" type="checkbox"/>
576i				<input checked="" type="checkbox"/>	
576p				<input checked="" type="checkbox"/>	
720p				<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
1080i				<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
1080p	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

## Appendice D: Specifiche pin

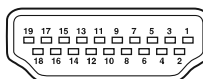
### Specifiche pin connettore SCART

Pin	Segnale ingresso	Pin	Segnale ingresso
1	AUDIO OUT (DESTRA)	12	Non in uso
2	AUDIO IN (DESTRA)	13	RGB-R TERRA
3	AUDIO OUT (SINISTRA/ MONO)	14	GND
4	AUDIO TERRA	15	RGB-R / S.VHS CROMINANZA IN
5	RGB-B TERRA	16	SEGNALE BLANKING
6	AUDIO IN (SINISTRA/MONO)	17	VIDEO COMPOSITO TERRA
7	RGB-B IN	18	SEGNALE BLANKING TERRA
8	INTERRUTTORE AUDIO / RGB / 16:9	19	USCITA VIDEO COMPOSITO
9	RGB-G TERRA	20	VIDEO COMPOSITO / LUMINANZA S.VHS IN
10	Non in uso	21	TERRA / SCUDO (TELAIO)
11	RGB-G IN		



### Specifiche pin connettore HDMI

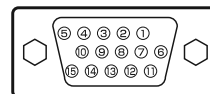
Pin	Segnale ingresso	Pin	Segnale ingresso
1	TMDS Dati2+	11	Scudo orologio TMDS
2	TMDS scudo dati2	12	Orologio TMDS
3	TMDS Dati 2-	13	CEC
4	TMDS Dati 1+	14	Riservato (N.C. su dispositivo)
5	TMDS scudo dati1	15	SCL
6	TMDS Dati1-	16	SDA
7	TMDS Dati0+	17	DDC/CEd terra
8	TMDS scudo dati0	18	Potenza +5V
9	TMDS Dati0-	19	Rilevamento spina calda
10	Orologio TMDS +		



### Ingresso segnale

#### Terminale PC RGB (connettore D-sub 15-pin)

Pin	Segnale ingresso
1	R
2	V o sinc su verde
3	B
4	Nessuna connessione
5	Nessuna connessione
6	R. TERRA
7	V. TERRA
8	B. TERRA
9	Nessuna connessione
10	GND
11	Nessuna connessione
12	[SDA]
13	H. sinc o sinc composita H/V
14	V. sinc. [V.CLK]
15	[SCL]



## Appendice E: Combinazioni modalità PIP/PAP

PRINCIPALE	TV	Scart1	Scart2	FAV	HDMI1	HDMI2	YPbPr	PC-VGA
TV	✘	✓ (RGB)	✘	✘	✓	✓	✓	✓
Scart1	✓ (RGB)	✘	✓ (RGB)	✓ (RGB)	✓	✓	✓	✓
Scart2	✘	✓ (RGB)	✘	✘	✓	✓	✓	✓
FAV	✘	✓ (RGB)	✘	✘	✓	✓	✓	✓
HDMI1	✓	✓	✓	✓	✘	✘	✓	✓
HDMI2	✓	✓	✓	✓	✘	✘	✓	✓
YPbPr	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✘	✓
PC-VGA	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✘

**(RGB):** Indica che la selezione è possibile solo se Scart-1 dispone di segnale RGB.

**Restrizioni:** Scart-1 source must have RGB signal to perform PIP\PAP with sources TV, Scart-2, FAV.

Se queste fonti sono impostate sulla finestra principale e Scart-1 non dispone di un segnale RGB, la fonte Pip\Pap non può essere commutata in Scart-1.

Se la fonte scart-1 è impostata sulla finestra principale e non dispone di un segnale RGB, la fonte Pip\Pap non può essere commutata in fonti TV, Scart-2 ed FAV .

## Specifiche

### TRASMISSIONE TV

PAL/SECAM B/G D/K K' I/I' L/L'

### CANALI RICEVENTI

VHF (BAND I/III)

UHF (BAND U)

HYPERBAND

### NUMERO DI CANALI PREIMPOSTATI

200

### INDICATORE DI CANALE

OSD

### INGRESSO ANTENNA RF

75 Ohm (non bilanciato)

### TENSIONE OPERATIVA

220-240V AC, 50 Hz.

### AUDIO

German + Nicam Stereo

### ALIMENTAZIONE USCITA AUDIO ( $W_{RMS.}$ ) (10% THD)

2 x 8

### CONSUMO ENERGETICO (W)

150 W (max)

< 1 W (Standby)

### PANNELLO

Display 16:9 , dimensione schermo 32"

### DIMENSIONI (mm)

profondità x larghezza x altezza (con piedistallo): 212 x 776 x 567

Peso (kg): 12,30

profondità x larghezza x altezza (senza piedistallo): 94 x 776 x 524

Peso (Kg): 11,60

# Garanzia del produttore

CH

Ci congratuliamo per la Vostra decisione di acquistare un prodotto della nostra casa e Vi auguriamo il massimo del divertimento con questo prodotto di altissima qualità. I nostri severi controlli di produzione garantiscono la massima qualità dei nostri apparecchi. Se ciononostante doveste presentare un reclamo legittimo, assicuriamo una garanzia della durata di

## 2 anni

a partire dalla data di acquisto e conformemente alle seguenti condizioni:

1. Questa garanzia non va a modificare quanto previsto per legge riguardo i diritti di garanzia dell'utente nei confronti del venditore dell'apparecchio. La garanzia del produttore da noi accordata non limita questi diritti.
2. La nostra garanzia ha valore solo per l'uso privato dell'apparecchio e si limita al territorio della Svizzera.
3. La durata della garanzia è di 2 anni a partire dalla data d'acquisto.
4. Per tutta la durata della garanzia le nostre prestazioni di garanzia comprendono, a nostra discrezione, la riparazione dell'apparecchio o la sostituzione con un apparecchio di ugual valore, le nostre tariffe lavorative, i costi del materiale e le spese di trasporto dell'apparecchio all'interno della Svizzera.
5. Per far valere il proprio reclamo, mettersi in contatto con il seguente numero del servizio di assistenza:



Si consiglia di conservare l'imballaggio originale al fine di poter trasportare in modo sicuro l'apparecchio nell'evenienza che venga presentato un reclamo legittimo. Descrivendoci brevemente in che cosa consiste il Vostro reclamo ci permettete di riparare e di restituire l'apparecchio in tempi brevi. Si consiglia di chiamare la nostra hotline.

6. Sarà richiesta la ricevuta d'acquisto. A tale scopo è sufficiente allegare all'apparecchio l'originale dello scontrino fiscale. Senza la ricevuta d'acquisto, pur troppo, non possiamo fornire alcuna prestazione di garanzia gratuita. Per eventuali apparecchi non provvisti di ricevuta d'acquisto provvederemo a fornire un preventivo per la riparazione. Qualora il cliente decidesse di non far riparare l'apparecchio, questo verrà restituito insieme alla richiesta di una somma forfetaria per i costi del trasporto e dell'elaborazione del preventivo.

**Documento importante! Da conservare con la ricevuta di acquisto per 2 anni.**

7. I pezzi sostituiti restano presso il nostro centro di assistenza e saranno distrutti a nostra discrezione.
  8. La garanzia perde di validità se l'apparecchio viene aperto dal cliente o da terzi non autorizzati e/o se vengono apportate modifiche.
9. Non sussiste alcun diritto di garanzia nel caso di:
    - utilizzo dell'apparecchio non conforme all'uso previsto
    - danneggiamento dell'apparecchio dovuto ad azione meccanica esterna
    - danneggiamento dovuto al trasporto
    - usura
    - errori di comando dell'apparecchio
    - installazione dell'apparecchio in locali umidi o all'aperto
    - danni dovuti a cause di forza maggiore, acqua, fulmini, sovratensione
    - utilizzo eccessivo, in particolare in caso di utilizzo diverso da quello privato
    - inosservanza delle istruzioni per l'uso
    - assenza di difetti tecnici dell'apparecchio.
    - per gli errori di pixel che sono compresi nelle tolleranze stabilite dalla norma ISO 13406-2 . (Classe II)
10. La garanzia non prevede alcuna responsabilità da parte nostra che vada oltre allo specificato. In particolare la garanzia non prevede alcuna responsabilità per danni che non si sono verificati direttamente sull'apparecchio o che, a causa del guasto dell'apparecchio, si verificano fino al momento della riparazione (ad es. costi di trasporto, costi di maneggio ecc.). Ciò non limita o non esclude la nostra responsabilità giuridica, in particolare quella prevista secondo la legge sulla responsabilità del prodotto.
  11. Le prestazioni di garanzia da noi prestate non prolungano il periodo di validità della garanzia, pari a 2 anni a partire dalla data d'acquisto, anche nell'eventualità che siano stati sostituiti dei componenti.
  12. Per venire incontro alle Vostre esigenze e per garantire un'elaborazione rapida, Vi preghiamo di inviarci sempre l'intero contenuto della confezione inclusi tutti gli accessori. (Ad es. telecomando, supporti, supporti da parete, cavo A/V ecc.)

Buon divertimento con il Vostro nuovo apparecchio!



